



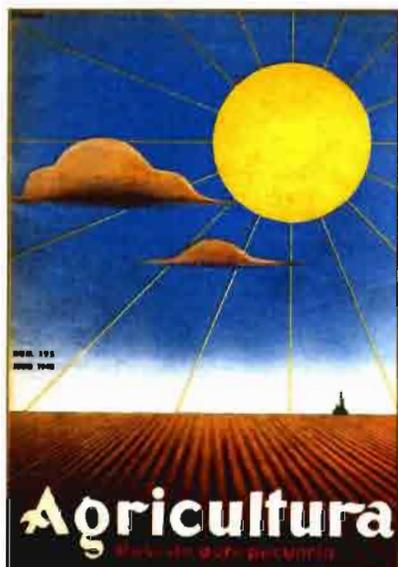
1929 2004

Una transformación de gran dimensión

LA PAC EN LA UNIÓN EUROPEA AMPLIADA¹

Nuevas respuestas a viejos (siglo XX) y nuevos (siglo XXI) problemas

Tomás García-Azcárate²



Portada 1948

Algunas cifras y datos sobre el sector agrario de la nueva unión

Este número extra festeja el número 75 de nuestra revista AGRICULTURA y está fechado como correspondiente al mes de abril 2004, el último mes de la Unión Europea con 15 Estados miembros. Desde el 1 de mayo, estaremos, estamos seguramente cuando Usted, amable lector, esté leyendo este artículo, ya en una Unión con 25 miembros.

Algunas pocas cifras permiten comprender la magnitud del "big bang" que ha sufrido la Unión en general, pero el sector agrario y el medio rural con mayor amplitud aún:

- En los 10 PECO's tienen 24,3 millones de agricultores (comparados con 6,7 millones en la UE-15), o sea +360 %
- Su superficie agrícola útil es de 38 millones de hectáreas (128 millones en la UE-15), o sea +30 %
- La agricultura representa 3,1 % de su PIB (1,7 en la UE-15) (2001)
- La agricultura representa 13,2% de la población activa (4,2 en la UE-15) (2001)
- La alimentación representa 20,8% (2001)

de los gastos totales de las familias (12,3% en UE-15)

Es decir, estamos ante una transformación de magna dimensión, que justifica la expresión coloquial consolidada de "big bang".

La política agraria del siglo XX

El siglo XX en los países europeos desarrollados corresponde a unas décadas de crecimiento gloriosas, la multiplicación de la capacidad, productiva y destructiva, del hombre puesta al servicio del crecimiento económico. Lógicamente, las políticas sectoriales económicas estaban en concordancia con esta orientación.

¿Que demandaba la sociedad a los agricultores? Esencialmente dos cosas:

- garantía del abastecimiento para evitar las hambrunas y
- aumento de la productividad para simultáneamente liberar mano de obra para otros sectores económicos y mantener la tendencia a la baja a largo plazo de los precios reales de los alimentos.

La legitimidad pasada de la PAC se basó en un sólido compromiso entre:

- Una sociedad, traumatizada por dos guerras mundiales, o una guerra civil en el caso de nuestro país. Los ciudadanos exigían simultá-

Algunas cifras útiles

		EU-15	AC-10	Variación Total en %
2001	Área agrícola útil (en 1000 ha)	128305	38327	30
2000	Número de holdings (en 1000)	6766	24340	360
2002	Área de Cereales (excepto arroz) en (1000 ha)	37465	15391	41.1
2002	Total ganado vacuno (miles)	80285	10356	12,9
2002	Vacas lecheras (miles)	19572	4904	25.1
2001	Ganado ovino y caprino (miles)	102187	3173	3.1
2002	Ganado porcino (miles)	122047	30196	24.7



• El equilibrio del territorio es otro factor a tener en cuenta. Los efectos de las políticas no se miden sólo desde el punto de vista mas reducido de las rentas de los actores, productores o consumidores, sino también desde el punto de vista de su impacto sobre el territorio, sobre la cohesión económica y social; sobre el abandono de zonas marginales, sobre el mantenimiento de un equilibrio territorial. Una de las maneras de luchar en contra de los guetos en las grandes ciudades es mantener un tejido vivo de pequeñas y medianas ciudades sobre la mayor parte del territorio que sean atractivas para fijar poblaciones.

La reforma del 2003 corresponde al desacoplamiento de las demandas sociales del siglo XX y el reacoplamiento a las del siglo XXI.

Nuevas respuestas a viejos problemas

En este contexto de modernización y actualización de la política agraria europea, la ampliación se presenta como un reto y como una gran oportunidad.

No hay que escurrir el bulto. Como los datos nos indican claramente, la ampliación significa la vuelta al primer plano de los viejos problemas que habíamos dejado atrás, tales como unos consumidores con poder adquisitivo limitado que demandan alimentos buenos y baratos; la

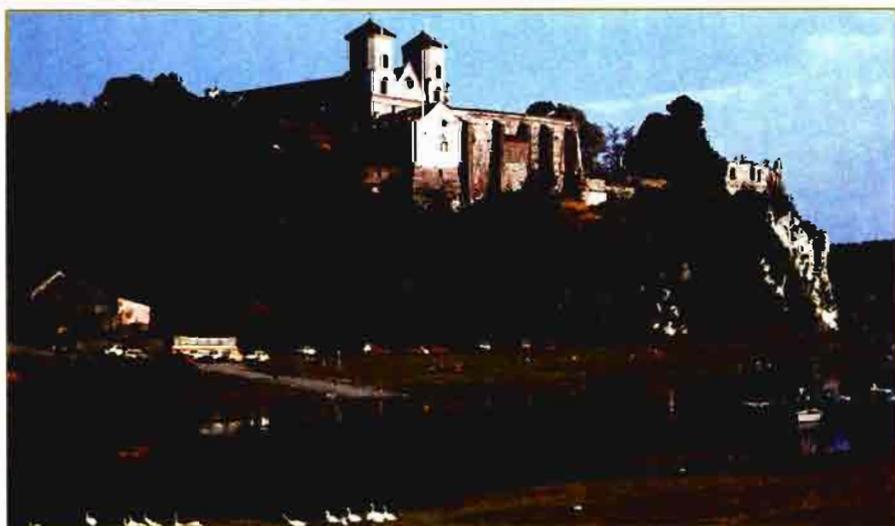
modernización agraria pendiente; la población agraria excesiva; una productividad agraria insuficiente, etc.

Es evidente que existe, por ejemplo, un importante potencial productivo en estos nuevos Estados miembros. Por cierto, dicho argumento fue ya intensamente manoseado en el caso de España. El informe Bergman, por ejemplo, multiplicó las hectáreas de viñedo español por el rendimiento medio comunitario y alertó de los lagos de vinos que iba a provocar nuestro ingreso en la Comunidad Europea. Se tiende a olvidar los elementos estructurales de bloqueo que limitan tanto el potencial productivo como su movilización.

Al lado de los factores naturales, climáticos en particular, destacan los obstáculos sociales y presupuestarios³. No tenemos tiempo aquí para detallar dichos frenos al desarrollo, razón por la cual destacaremos sólo uno, útil desde la experiencia española. El sector agrario está funcionando como un colchón social amortiguando los impactos, sobre el empleo en particular, del proceso de transición de la economía planificada a la economía de mercado. Modernizar el campo pasa por expulsar del campo a muchos de los actuales agricultores. España vivió un proceso similar con nuestros planes de desarrollo y las olas de emigrantes que encontraron empleo en las boyantes economías de los países occidentales en la década de los 60.

Las respuestas que se puede dar no pueden ser, pues, las del siglo XX. Conviene explicitar algunas de las principales diferencias que conviene guardar en memoria, tales como las disponibilidades presupuestarias; la magnitud de los demandas sociales que reclaman acceso a dichos escasos fondos; el estancamiento de las economías europeas; las limitaciones resultantes de las reglas jurídicas internacionales en general y de las aplicables a la agricultura y al apoyo agrario en particular.

Tyniec (Polonia)



Siguiendo con el anterior ejemplo del éxodo rural, la creación de empleos alternativos, necesarios para posibilitar la modernización agraria, debe construirse movilizando el potencial endógeno de crecimiento de estas zonas rurales. Desde el punto de vista de la política agraria, esto significa una combinación de agricultura orientada hacia el mercado, de prácticas medioambientales y política de calidad junto con una potente política de desarrollo rural.

Para que la ampliación, por difícil que sea, sea un éxito lo que se requiere es más PAC del siglo XXI y no menos, y más desarrollo rural y no menos.

Nuevas respuestas a nuevos problemas

Una de las teorías que mejor permiten comprender la construcción europea, su proceso de desarrollo y su historia de los últimos 50 años, es la teoría de la bicicleta, es decir que el ciclista (léase la construcción europea) avanza pedaleando o se cae. No cabe un parón de la construcción europea que no signifique su fracaso. No cabe un parón en el proceso de ahondamiento y modernización de las administraciones y políticas públicas europeas.

Los dos ejemplos más significativos de este principio del siglo XXI son el euro, que obliga (mal que pese a algunos gobiernos) a una mayor coordinación de las políticas económicas y a la existencia de ciertas disciplinas y el espacio de Setgen que conduce a una armonización de las políticas de emigración en todo el espacio en el que circulan libremente las personas y a una mayor coordinación de la acción judicial y policial.

La política agraria no es la excepción que confirma la regla. Cada etapa de la reforma significa un avance pero también pone a la orden del día nuevas dificultades que abordar y nuevos retos a



los que hay que responder. En las respuestas a estos desafíos se encuentran los gérmenes de las reformas futuras.

No es fácil reformar en profundidad una política pública en una sociedad democrática. Es aun menos fácil en una Unión Europea con 15 miembros hoy, y 25 mañana. Debe ser un proceso en el que todas las partes ganan con el cambio, mucho más de lo que ganarían con el mantenimiento de la situación actual o con la inexistencia de acuerdos.

Por ésto, el ritmo de las reformas de las políticas públicas en general, y europeas en particular, está marcado por la necesaria búsqueda del consenso. Esto significa que el proceso de reforma debe ser paulatino, progresivo, en el cual cada paso que se contribuya no sólo a resolver problemas existentes sino a facilitar la creación de las condiciones políticas, sociales y económicas para realizar los siguientes pasos.

La teoría de la bicicleta explica perfectamente el proceso de reforma de la PAC, aunque sea a costa de una mayor incertidumbre reglamentaria, como se denuncian con razón desde el ámbito agrario.

La PAC reformada del 2003 no es el final del camino. Cuando el lector tome conocimiento de estas líneas, el Consejo debería haber aprobado las reformas de unas importantes organizaciones comunes de mercado mediterráneas. La re-

**Bohemia Occidental
(Rep. Checa)**



forma de la OCM del azúcar y unas propuestas para las frutas y hortalizas están anunciadas.

Desde sectores como los productores de frutas, hortalizas y patatas, o desde organizaciones no gubernamentales defensoras del medio ambiente o del bienestar de los animales, se plantea la siguiente cuestión: ¿por qué una hectárea de cereal, de tabaco, de olivar o un ganadero de vacuno, puede disfrutar de una ayuda por cumplir los requisitos societales correspondientes, y no una hectárea de patatas, de tomate o un productor de cerdo, pollos o huevos?

La teoría de la bicicleta nos enseña que, en su momento, estas preguntas tendrán que encontrar respuesta que no puede ser otra que una mayor similitud del apoyo público entre productores que cumplan similares requisitos.

De hecho, varios Estados miembros de la actual Unión han decidido utilizar la facultad que les brinda la nueva reglamentación de regionalizar las ayudas. Los nuevos Estados miembros se han mayoritariamente decantado hacia la misma solución.



La propia reforma del 2003 prevé la presentación de una serie de informes:

- Para el 31 de diciembre del 2006, sobre la puesta en práctica de la ayuda a los cultivos energéticos⁴
- Para el 31 de diciembre del 2007, sobre la condicionalidad de las ayudas⁵ y otro sobre las consecuencias eventuales de la regionalización de las ayudas en particular en el sector de las frutas y hortalizas⁶.
- Para el 31 de diciembre a lo más tardar, sobre los pagos parcialmente desacoplados (parcialmente acoplados según se mire)⁷.
- Para el 31 de diciembre del 2010, sobre la aplicación del sistema de consejos a los agricultores⁸.

Nadie duda, y más después de la experiencia vivida a raíz de la presentación del informe que se debía centrar en una simple revisión a medio plazo, que estos informes servirán de base a nuevas reflexiones y nuevas discusiones sobre el devenir de la política agraria común.

Notas

- ¹ Las opiniones expresadas en esta contribución sólo comprometen a su autor y no a la Institución para la cual trabaja.
- ² **Jefe de la división "frutas y hortalizas frescas y transformadas", de la Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural de la Comisión Europea.**
"Maître de Conférence" del Instituto de Estudios Europeos de la Universidad Libre de Bruselas.
- ³ Pouliquen, A.(2001): Les structures et politiques agricoles des PECO sous fortes contraintes sociales et budgétaires: quelles transitions vers l'intégration européenne ? Notes et Etudes Economiques n°13 (9-47)
- ⁴ Artículo 92
- ⁵ Artículo 8
- ⁶ Artículo 60 apartado 8
- ⁷ Artículo 64
- ⁸ Artículo 16

SECTOR PRODUCTOR



Asociación Española de Criadores de Ganado
Vacuno Selecto de Raza Asturiana de la Montaña



Asociación Española de Criadores de Ganado
Vacuno Selecto de Raza Asturiana de los Valles



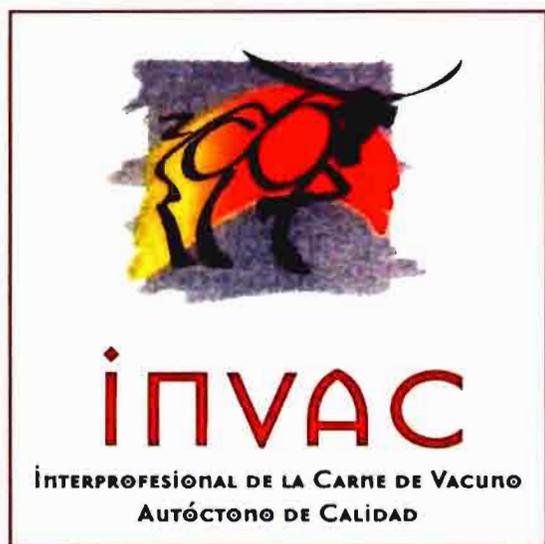
Asociación Española de Criadores de
Ganado Vacuno Selecto de Raza Avileña - Negra Ibérica



Confederación de Asociaciones
de Raza Pirenaica



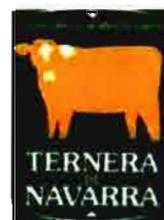
Asociación Española de Criadores
de Vacuno Selecto de Raza Retinta



- Carne natural de **raza pura**
- Carne con el mejor **origen español**
- Carne de vacuno de **trazabilidad garantizada**
- **Etiquetado** y control hasta el consumidor
- Jugosa, con **color** y con **sabor**.

Carne con
GARANTÍA DE CALIDAD
DEL PASTO AL PLATO.

SECTOR COMERCIALIZADOR



Castelló, 45 · 2º Izqda. · 28001 Madrid · Tel. 91 426 19 88 · Fax 91 426 19 89
E-mail: invacorg@terra.es

VISITE NUESTRA WEB
www.invac.org

Esta es su asociación. Una sola voz, una mejor respuesta



- ✓ **Capacidad de negociación con las Administraciones nacionales e internacionales**
- ✓ **Legislación y normativa**
- ✓ **Espacio propio en las principales ferias**
- ✓ **Plataforma de negocio en Internet**
- ✓ **Análisis del mercado**
- ✓ **Formación para sus empleados**
- ✓ **Foro de diálogo**
- ✓ **Gestión eficaz**

**ANSEMAT,
la asociación de la industria
de maquinaria agrícola y áreas verdes**



Asociación Nacional
del Sector de Maquinaria Agrícola y Tractores
C/ Príncipe de Vergara, 74
28006 Madrid.
Teléfono: 91 411 33 68
Fax: 91 411 75 26
Correo electrónico: ansemat@ansemat.org
www.ansemat.org

¡Felicidades Agricultura!

*75 años
informando al
mundo del campo*



**ANTONIO
CARRARO**



JOHN DEERE



NEWHOLLAND



SAME DEUTZ-FAHR IBERICA S.A.

SAME DEUTZ-FAHR LAMBORGHINI HÜRLIMAN